

Sura LXXXIII
Al-Mutaffifîn
(I Frodatori)

Pre-Eg. N°86. Di 36 versetti.

Il nome della sura deriva dal versetto 1.

In nome di Allah, il Compassionevole, il Misericordioso.

- 1 Guai ai frodatori,
- 2 che quando comprano esigono colma la misura,
- 3 ma quando sono loro a misurare o a pesare, truffano.
- 4 Non pensano che saranno resuscitati,
- 5 in un Giorno terribile,
- 6 il Giorno in cui le genti saranno ritte davanti al Signore dei mondi?
- 7 No, in verità il registro dei peccatori è nella Segreta ;
- 8 e chi mai ti farà comprendere cos'è la Segreta ?
- 9 E' uno scritto vergato.
- 10 Guai, in quel Giorno, a coloro che tacciano di menzogna,
- 11 che tacciano di menzogna il Giorno del Giudizio.
- 12 Non lo taccia di menzogna altri che il peccatore inveterato,
- 13 che, quando gli sono recitati i Nostri versetti, dice: « Favole degli antichi! »
- 14 Niente affatto: è piuttosto quello che fanno che copre i loro cuori.
- 15 Niente affatto: in verità in quel Giorno un velo li escluderà dal vedere il loro Signore,
- 16 e poi cadranno nella Fornace.
- 17 Sarà detto loro: « Ecco quello che tacciavate di menzogna! ».
- 18 Niente affatto: il registro dei caritatevoli sarà nelle Altezze ,
- 19 E chi mai ti farà comprendere cosa sono le Altezze?
- 20 E' uno scritto vergato.
- 21 I ravvicinati ne renderanno testimonianza.
- 22 I giusti saranno nella delizia,
- 23 [appoggiati] su alti divani guarderanno.
- 24 Sui loro volti vedrai il riflesso della Delizia
- 25 Berranno un nettare puro, suggellato

26 con suggello di muschio - che vi aspirino coloro che ne sono degni-
27 [un nettare] mescolato con Tasnîm ,
28 fonte di cui berranno i ravvicinati.
29 Invero i malvagi schernivano i credenti ;
30 quando passavano nei loro pressi si davano occhiate,
31 ritornando dalla loro gente, si burlavano di loro;
32 e quando li vedevano, dicevano: « Davvero sono fuorviati! ».
33 Certo non hanno avuto l'incarico di vegliare su di loro.
34 Oggi invece sono i credenti a ridere dei miscredenti:
35 [appoggiati] su alti divani guarderanno.
36 I miscredenti non sono forse compensati per quello che hanno fatto?